

# Traybell

shampoo regulador

BALANCE SHAMPOO  
SHAMPOING RÉGULATEUR



hair care

ALCANTARA  
COSMÉTICA



# Traybell shampoo regulador



- Evita la formación de seborrea en el cabello y cuero cabelludo.
- pH ligeramente ácido (5,4 - 6,2).
- La incorporación de tensioactivos suaves sin efectos secantes e irritantes evitan el efecto "rebound" (estimulación excesiva de las glándulas sebáceas).
- La acción combinada de los mucopolisacáridos y la quitina regula la producción de grasa.
- Aplicar un primer shampoo para limpiar cabello y cuero cabelludo. En el segundo, y tras un ligero masaje, dejar actuar de 5 a 10 minutos. Aclarar.
- 300 ml. 10,5 Oz. / 6 u. x 4. 60 aplicaciones\*.
- 1000 ml. 35 Oz. / 4 u. 200 aplicaciones\*.

## TRAYBELL BALANCE SHAMPOO

- Prevents seborrhea formation in the scalp and hair.
- pH slightly acid (5,4 - 6,2).
- The use of mild surfactants which lack drying and irritating effects avoids the rebound effect (excessive stimulation of sebaceous glands).
- The combined action of chitin and mucopolisaccharides balances grease production.
- Apply the first shampoo to remove dirt. Then, a second one with a gentle massage into hair. Leave for 5 to 10 minutes. Rinse.
- 300 ml. 10,5 Oz. / 6 u. x 4. 60 doses\*.
- 1000 ml. 35 Oz. / 4 u. 200 doses\*.

## TRAYBELL SHAMPOOING RÉGULATEUR

- Il évite la formation de la seborrhee sur les cheveux et le cuir chevelu.
- pH légèrement acide (5,4 - 6,2).
- L'emploi de tensioactifs légers sans effet séchant ni irritant évite l'effet rebound (stimulation excessive des glandes sébacées).

- L'action combinée des mucopolysaccharides et la chitine régle la production de la graisse.
- Appliquer un premier shampooing pour nettoyer les cheveux et le cuir chevelu. Procéder à une deuxième application avec un léger massage. Laisser agir 5 à 10 minutes. Rincer.
- 300 ml. 10,5 Oz. / 6 u. x 4. 60 doses\*.
- 1000 ml. 35 Oz. / 4 u. 200 doses\*.

## TRAYBELL SHAMPOO REGOLATORE

- Evita la formazione di sebo sui capelli e cuoio capelluto.
- pH leggermente acido (5,4 - 6,2).
- La presenza di tensioattivi dolci non provocano effetti irritanti e impedisce l'effetto "rebound" (stimolazione eccessiva delle ghiandole sebacee).
- La azione di chitina e mucopolisaccharidi regola la produzione del sebo.
- La prima applicazione per detergere i capelli e il cuoio capelluto; applicare una seconda volta con massaggi delicati. Lasciare agire per 5 - 10 minuti. Risciacquare.
- 300 ml. 10,5 Oz. / 6 u. x 4. 60 applicazioni\*.
- 1000 ml. 35 Oz. / 4 u. 200 applicazioni\*.

## TRAYBELL CHAMPÔ REGULADOR

- Evita o excesso de oleosidade no cabelo e couro cabeludo
- pH ligeiramente ácido (5,4 - 6,2).
- Contém tensioactivos suaves evita um efeito "rebound" (estimulação excessiva das glândulas sebáceas).
- A acção dos mucopolissacáridos e a quitina regulam a produção seborreica.
- A primeira aplicação para limpar o couro cabeludo y cabelo, segunda massajar suavemente e deixar agir de 5 a 10 minutos. Enxaguar.

- 300 ml. 10,5 Oz. / 6 u. x 4. 60 aplicações\*.
- 1000 ml. 35 Oz. / 4 u. 200 aplicações\*.

## TRAYBELL ANTIFETT-SHAMPOO

- Verhindert die Fettbildung in Kopfhaut und Haar.
- pH-Wert leicht sauer (5,4 - 6,2).
- Milde und schonende waschaktive Substanzen pflegen und verhindern das austrocknen der Kopfhaut, so wird der „Boomerang-Effekt“ der Talgdrüsen reguliert (exzessive Talgproduktion).
- Die kombinierte Aktion des Chitins und Mucopolysaccharide regulieren die Talgproduktion.
- Die erste Anwendung zum reinigen der Haare und Kopfhaut. Die zweite Anwendung, mit einer leichten Massage und zwischen 5 - 10 Minuten einwirken lassen. Danach gut ausspülen.
- 300 ml. 10,5 Oz. / 6 Stk. x 4. Ca. 60 Anwendungen\*.
- 1000 ml. 35 Oz. / 4 Stück. Ca. 200 Anwendungen\*.

## TRAYBELL BALANCE SHAMPOO

- Αποτρέπει την λιπώδες διαμόρφωση στο δέρμα κι στα μαλλιά.
- Ελαφρώς όξινο pH (5,4 - 6,2)
- Χρήση μιας ήπιως επιδερμικής δραστηκότητας η οποία χωρίς να αποφέρει ζηρότητα κι ερεθισμό στο δέρμα, η οποία βοηθά στην αποφυγή υπερβολικής λίπανσης αδένων.
- Ο συνδυασμός χιτίνης κι πολυσακχαρίνης ισορροπεί την δημιουργία λιπαρότητας.
- Απλώςτε το σαμπουάν μια πρώτη φορά για να φύγει η βρωμιά. Στη συνέχεια απλώςτε κι δεύτερη φορά σαμπουάν με απαλό μασάζ στα μαλλιά. Αφήστε για 5 - 10 λεπτά κι έπειτα ξεβγάλετε.
- 300ml. 10,5 Oz. / 6u. x 4. 60 δόσεις.
- 1000ml. 35 Oz. / 4u. 200 δόσεις.

\* Dosis orientativas / for guidance only

ALCÁNTARA  
C O S M É T I C A



# Traybell

tónico regulador

BALANCE TONIC  
TONIQUE RÉGULATEUR



hair care

ALCÁNTARA  
COSMÉTICA



# Traybell tónico regulador



- Evita la formación de seborrea en el cabello y cuero cabelludo.
- pH ligeramente ácido (5,4 - 6,2).
- Incorpora "quitina" y "mucopolisacáridos" que destruyen la grasa formada e inhiben la formación de sebo.
- Proporciona una agradable sensación de frescor.
- Aplicar con un ligero masaje. No aclarar.
- 10 ml. 0,3 Fl. Oz. Monodosis.
- Dispensador 10 estuches de 6 u.

## TRAYBELL BALANCE TONIC

- Prevents seborrhea formation in the scalp and hair.
- pH slightly acid (5,4 - 6,2).
- Includes "chitin" and "mucopolysaccharides" which destroy built-up grease and inhibit the formation of sebum.
- Provides a pleasant refreshing sensation.
- Apply with a gentle massage. Do not rinse.
- 10 ml. 0,3 Fl. Oz. Monodose.
- Dispenser for 10 cases of 6 u.

## TRAYBELL TONIQUE RÉGULATEUR

- Il évite la formation de séborrhée sur les cheveux et le cuir chevelu.
- pH légèrement acide (5,4 - 6,2).
- Contient "chitine" et "mucopolysaccharides" qui détruisent la graisse formée et évitent la formation du sébum.

- Il rapporte une agréable sensation de fraîcheur sur le cuir chevelu.
- Appliquer avec un léger massage. Ne pas rincer.
- 10 ml. 0,3 Fl. Oz. Monodose.
- Distributeur de 10 étuis de 6 u.

## TRAYBELL TONICO REGOLATORE

- Evita la formazione di sebo sui capelli e cuoio capelluto.
- pH leggermente acido (5,4 - 6,2).
- Con "chitina" e "mucopolisaccaridi" che eliminano il sebo e regolano il film idrolipidico del pH.
- Gradevole sensazione di freschezza.
- Applicare con un leggero massaggio. Non risciacquare.
- 10 ml. 0,3 Fl. Oz. Monodose.
- Dispensatore 10 astucci di 6 u.

## TRAYBELL TONICO REGULADOR

- Evita os excessos de oleosidade no cabelo e couro cabeludo
- pH ligeiramente ácido (5,4- 6,2).
- Contem "quitina" e "mucopolisacáridos" que eliminam a oleosidade e regulam a produção seborreica.
- Agradable sensação de frescura
- Aplicar massajando suavemente. Não enxaguar.
- 10 ml. 0,3 Fl. Oz. Monodose.
- Dispensador 10 caixas de 6 u.

## TRAYBELL ANTIFETT TONIC

- Verhindert die Talgproduktion auf der Kopfhaut und auf dem Haar.
- pH-Wert leicht sauer (5,4 - 6,2).
- Beinhaltet "Chitin" und "Mucopolysaccharide" die das auf der Kopfhaut gebildete Fett zersetzen und deren Neubildung verhindern.
- Verleiht ein angenehmes Frischegefühl.
- Anwendung nach der Haarwäsche mit einer leichten Massage auf die Kopfhaut auftragen. Nicht ausspülen.
- 10 ml. 0,3 Fl. Oz. Einzeldosis.
- Dispenser mit 10 Faltschachteln á 6 Stück.

## TRAYBELL BALANCE TONIC

- Αποτρέπει την λιπώδες διαμόρφωση στο δέρμα και στα μαλλιά.
- Ελαφρώς όξινο pH (5,4 - 6,2).
- Περιέχει χιτίνη και πολυσακχαρίνη οι οποίες καταστρέφουν την δημιουργία λιπαρότητας και αποτρέπει την λιπώδες διαμόρφωση.
- Προσφέρει ευχάριστη αίσθηση αναζωογόνησης.
- Απλώνεται με απαλό μασάζ. Δεν χρειάζεται ξεβγάλμα.
- 10ml. 0,3 Fl. Oz. Μία δόση.
- Χορηγείται σε συσκευασία 10 κουτιών των 6u.

